



**UNITED NATIONS  
UNIVERSITY**

1 February 2010  
MR/EJ05/10

For use of the media –  
not an official record  
メディア用原稿  
非公式記録

Office of Communications  
53-70, Jingumae 5-chome  
Shibuya-ku, Tokyo 150-8925  
Japan

Tel.: +81-3-5467-1212  
Fax: +81-3-3499-2828  
E-mail: [media@unu.edu](mailto:media@unu.edu)  
Website: <http://www.unu.edu/>

## Salva Kiir, First Vice President of Sudan and President of the Government of Southern Sudan, to Speak Next Week at UN University

**Topic:** The Sudanese Comprehensive Peace Agreement and related issues  
**Speaker:** Salva Kiir Mayardit, First Vice President of Sudan and President of the Government of Southern Sudan (GOSS)  
**Date/Time:** 9 February 2010 (Tuesday), 10:00 AM – 12:00 noon  
**Venue:** U Thant International Conference Hall, UN University Headquarters, Tokyo  
**Organizer:** United Nations University and the Japan Ministry of Foreign Affairs

The North–South conflict in Sudan that began in 1983 ended in 2005 with the signing of a Comprehensive Peace Agreement (CPA); a UN peacekeeping mission is now deployed in the country to assist with its implementation. In his lecture, President Kiir is expected to address a variety of matters related to the CPA. Simultaneous Japanese– English interpretation will be provided; a question-and-answer session will follow his lecture.

Media representatives are cordially invited to attend. Please contact Naoko Tochibayashi Yano, UNU Office of Communications (tel: 03-5467-1311; e-mail: [media@unu.edu](mailto:media@unu.edu)) to reserve your space.

### About President Kiir

*Salva Kiir Mayardit has served since 2005 as First Vice-President of Sudan and President of the autonomous Government of Southern Sudan. After serving for ten years in the Sudanese Armed Forces (1973–1983), he was a founding member of the Sudan People’s Liberation Movement (SPLM) in 1983. He helped to guide the peace process that formally ended the two-decade Second Sudanese Civil War, and led the SPLM delegation that signed (in July 2002) the historic Machakos protocols that paved the way for the Comprehensive Peace Agreement between the Government of the Republic of the Sudan and the SPLM, signed in January 2005.*

## サルヴァ・キール スーダン共和国 第一副大統領兼南部スーダン自治政府大統領 来週、国連大学で講演

**テーマ:** スーダン包括和平合意と関連問題  
**講演者:** サルヴァ・キール・マヤルディ  
スーダン共和国第一副大統領兼南部スーダン自治政府 (GOSS) 大統領  
**日時:** 2010年2月9日 (火) 午前10時～正午  
**場所:** 国連大学本部 (渋谷区) 3階 ウ・タント国際会議場  
**主催:** 国連大学、外務省

1983年に始まったスーダンの南北抗争は、2005年の包括南北和平合意 (CPA) 締結をもって終わった。現在、スーダン国内では合意を実施するため国連平和維持軍が支援活動を行っている。キール大統領は、CPAに関わる様々な問題について講演する予定。日英同時通訳あり。また、講演後、質疑応答を実施予定。

本講演の取材を希望される方は、国連大学広報部の谷野 (やの) までご連絡ください。

電話: 03-5467-1311、Eメール: [media@unu.edu](mailto:media@unu.edu)

### キール大統領について

サルヴァ・キール・マヤルディ氏は2005年からスーダン第一副大統領と南スーダン自治政府大統領を兼務している。スーダン国防軍で10年間 (1973–1983年) 服務した後、1983年にスーダン人民解放運動 (SPLM) の創設に参加。和平プロセスを支援し20年間におよぶ第二次スーダン内戦を正式な終結に導いた。またSPLM代表団の指導者として、歴史的なマチャコス議定書に調印 (2002年7月)。この議定書によって、2005年1月のスーダン共和国政府とSPLMとの包括南北和平合意締結への道が開かれた。

**MEDIA ADVISORY**